



សំគាល់
នាមពេល
ទី ៣៨ ០០០៧/៩០២

สำนักงานเลขที่การศึกษาพัฒนารายภูมิ
เดือน..... กันยายน / ๖๘๙๕
วันที่..... ๕ ตุลาคม ๒๕๔๘
เวลา..... ๑๔.๓๐ ๔.

วุฒิสภา
ถนนอู่ทองใน กทม. ๑๐๓๐๐

ମେତ୍ରାଯନ ୨୫୫୫

เรื่อง ร่างพระราชบัญญัติความร่วมมือระหว่างประเทศไทยในทางแพ่งเกี่ยวกับการละเมิดสิทธิควบคุมดูแลเด็ก พ.ศ.

กราบเรียน ประธานสภาพัฒนาราชภูมิ

อ้างถึง หนังสือสภาพัฒนราษฎร ที่ สพ ๐๐๑๔/๒๖๙๖ ลงวันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๕

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างพระราชนูญติดังกล่าวข้างต้น

ตามที่ได้ส่งร่างพระราชบัญญัติความร่วมมือระหว่างประเทศไทยในทางเพื่อเกี่ยวกับการลงทะเบียน
สิทธิควบคุมดูแลเด็ก พ.ศ. ซึ่งสภาพแหนงราษฎรลงมติเห็นชอบแล้ว เพื่อเสนอวุฒิสภาพิจารณา ตามรัฐธรรมนูญ
แห่งราชอาณาจักรไทย มาตรา ๑๙ นั้น ในคราวประชุมวุฒิสภาพ ครั้งที่ ๒๐ (สมัยสามัญนิติบัญญัติ)
วันจันทร์ที่ ๒ เมษายน ๒๕๕๕ ที่ประชุมได้ลงมติให้แก้ไขเพิ่มเติม

จึงส่งร่างพระราชบัญญัติตั้งก่อลำตามที่วุฒิสภาแก้ไขเพิ่มเติมมาดังสภาพด้แห่งราษฎร
เพื่อดำเนินการต่อไปตามรัฐธรรมนูญ มาตรา ๑๗๗ (๓)

ขอแสดงความนับถืออย่างยิ่ง

(นายนิคม ไวยรัชพานิช)

รองประธานวุฒิสภา คนที่หนึ่ง ปฏิบัติหน้าที่แทน

ประชานวัฒนา

กตัญญูฯ วันที่ ๒๐๑๖ ๒๕๖๒
จำนวน ๙ แผ่น

สำนักงานเลขานุการวุฒิสภา สำนักการประชุม

ໂກຣ. ອ ໂດຍຕະ ລັດຖະບານ - ດ
ໂກຣສາຣ ອ ໂດຍຕະ ລັດຖະບານ
ສາຍດ້ວນວຸດທີສປາ ເຮດ່ອມ

กกลุ่มงานบริหารทั่วไป สำนักงานประชุม
รับที่ ๖๗๙ วันที่ ๑๖๘๘๘ ๒๕๖๐ น.
รับที่ ๖๗๙ วันที่ ๑๖๘๘๘ ๒๕๖๐ น.
สูงกลุ่มงานพรมแพลตฟอร์ม ดำเนินการ

กสุ่มงานพระราชบัญญัติและบัญชี ๑
รับที่ ๙๐๐ / ๘๖๔๓
วันที่ ๕ / ๗.๔.๔๔ เกลา ๙๔.๔๔

สารบบ

เรื่อง การพิจารณาร่างพระราชบัญญัติความร่วมมือระหว่างประเทศในทางแห่งเกี่ยวกับการลงเม็ดสิทธิ
ควบคุมดูแลเด็ก พ.ศ. ซึ่งวุฒิสภาพลงมติให้แก่ไขเพิ่มเติม

ในการพิจารณาร่างพระราชบัญญัติความร่วมมือระหว่างประเทศในทางแห่งเกี่ยวกับ
การลงเม็ดสิทธิควบคุมดูแลเด็ก พ.ศ. ซึ่งสภาพผู้แทนราชภูมิกรลงมติเห็นชอบแล้ว ที่ประชุมวุฒิสภาพ
ได้ลงมติรับร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ไว้พิจารณา ในคราวประชุมวุฒิสภาพ ครั้งที่ ๑๓ (สมัยสามัญนิติบัญญัติ)
วันจันทร์ที่ ๒๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘ และตั้งกรรมการวิสามัญขึ้นคณะหนึ่งเพื่อพิจารณา เมื่อคณะกรรมการฯ
พิจารณาเสร็จแล้วจึงได้เสนอต่อวุฒิสภาพพิจารณา

ในคราวประชุมวุฒิสภาพ ครั้งที่ ๑๐ (สมัยสามัญนิติบัญญัติ) วันจันทร์ที่ ๒ เมษายน ๒๕๕๘
ที่ประชุมได้พิจารณาในรายที่สอง แล้วลงมติในรายที่สามให้แก้ไขเพิ่มเติมร่างพระราชบัญญัติดังกล่าว
ในมาตรา ๓ มาตรา ๖ มาตรา ๑๐ หมวด ๒ ส่วนที่ ๒ การควบคุมดูแลเด็กระหว่างการดำเนินการ
ส่งตัวเด็กกลับคืน มาตรา ๑๑ มาตรา ๑๒ มาตรา ๑๓ มาตรา ๑๔ มาตรา ๑๕ มาตรา ๑๖ มาตรา ๑๗
และมาตรา ๒๑

ร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้วุฒิสภาพส่งคืนสภาพผู้แทนราชภูมิกร เมื่อวันที่ ๔ เมษายน ๒๕๕๘

(นางวรรัตน์ อติแพทธ์)
รองเลขาธิการวุฒิสภาพ ปฏิบัติราชการแทน
เลขานุการวุฒิสภาพ

ร่าง
พระราชบัญญัติ
ความร่วมมือระหว่างประเทศในทางแพ่งเกี่ยวกับการละเมิดสิทธิคุบคุมดูแลเด็ก
พ.ศ.

โดยที่เป็นการสมควร มีกฎหมายว่าด้วยความร่วมมือระหว่างประเทศในทางแพ่ง
เกี่ยวกับการละเมิดสิทธิคุบคุมดูแลเด็ก
พระราชบัญญัตินี้ มีบังคับใช้ตั้งแต่วันประกาศในราชกิจจานุเบกษาเป็นต้นไป
ของบุคคล ซึ่งมาตรา ๒๙ ประกอบกับมาตรา ๓๒ มาตรา ๓๓ มาตรา ๓๔ มาตรา ๓๕ และมาตรา ๔๗
ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย บัญญัติให้กระทำได้โดยอาศัยอำนาจตามบทบัญญัติแห่งกฎหมาย

มาตรา ๑ พระราชบัญญัตินี้เรียกว่า “พระราชบัญญัติความร่วมมือระหว่างประเทศ
ในทางแพ่งเกี่ยวกับการละเมิดสิทธิคุบคุมดูแลเด็ก พ.ศ.”

มาตรา ๒ พระราชบัญญัตินี้ให้ใช้บังคับเมื่อพ้นกำหนดเก้าสิบวันนับแต่วันประกาศ
ในราชกิจจานุเบกษาเป็นต้นไป

มาตรา ๓ ในพระราชบัญญัตินี้
“เด็ก” หมายความว่า บุคคลซึ่งมีอายุต่ำกว่าสิบหกปีบรูณ์ แต้ม่รวมถึงผู้บรรลุนิติภาวะ
ตามกฎหมาย

“สิทธิคุบคุมดูแลเด็ก” หมายความว่า สิทธิเกี่ยวกับการดูแลความเป็นอยู่ของเด็ก
และหมายความรวมถึงสิทธิกำหนดที่อยู่ของเด็ก ซึ่งสิทธิดังกล่าวอาจเกิดขึ้นได้โดยผลของกฎหมาย
โดยคำสั่งของศาลหรือเจ้าหน้าที่ของรัฐ หรือเป็นผลจากความตกลงที่มีผลตามกฎหมาย

“สิทธิในการพนและเยี่ยมเยียนเด็ก” หมายความรวมถึงสิทธิในการนำเด็ก
ออกจากบ้านที่อยู่ปกติของเด็กไปยังสถานที่อื่นภายในระยะเวลาจำกัด

“ผู้ประสานงานกลาง” หมายความว่า อัยการสูงสุดหรือผู้ที่อัยการสูงสุดมอบหมายให้มีอำนาจหน้าที่ประสานงานในการให้ความช่วยเหลือตามพระราชบัญญัตินี้ “ศาล” หมายความว่า ศาลเยาวชนและครอบครัวกลาง

มาตรา ๔ ให้นายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการพัฒนาสังคม และความมั่นคงของมนุษย์รักษาการตามพระราชบัญญัตินี้ และให้มีอำนาจออกกฎหมายระหว่างประเทศเพื่อปฏิบัติการตามพระราชบัญญัตินี้ ทั้งนี้ ในส่วนที่เกี่ยวกับอำนาจหน้าที่ของตน กฎกระทรวงหรือระเบียบนี้เมื่อประกาศในราชกิจจานุเบกษาแล้วให้ใช้บังคับได้

หมวด ๑
ผู้ประสานงานกลาง

มาตรา ๕ ผู้ประสานงานกลางมีอำนาจหน้าที่ดังต่อไปนี้

- (๑) รับคำร้องขอความช่วยเหลือจากผู้ร้องขอ
 - (๒) พิจารณาและวินิจฉัยว่าควรจะให้หรือขอความช่วยเหลือหรือไม่
 - (๓) ให้ความร่วมมือกับผู้ประสานงานกลางหรือเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของต่างประเทศ รวมทั้งติดตามและเร่งรัดเพื่อให้มีการส่งตัวเด็กกลับคืนโดยเร็วและเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์อันตามพระราชบัญญัตินี้
 - (๔) สืบทาแหน่งที่อยู่ของเด็กซึ่งถูกพาตัวมาหรือถูกกักตัวตามพระราชบัญญัตินี้
 - (๕) ดำเนินการเพื่อให้มีการปกป้องเด็กมิให้ได้รับอันตราย หรือป้องกันการปฏิบัติที่ไม่เป็นธรรมต่อผู้มีส่วนได้เสียทุกฝ่าย
 - (๖) ดำเนินการเพื่อให้มีการส่งตัวเด็กกลับคืนโดยสมัครใจหรือเพื่อรับข้อขัดแย้งอย่างฉันมิตรและเป็นธรรม
 - (๗) แลกเปลี่ยนข้อมูลเกี่ยวกับเด็ก
 - (๘) ให้ข้อมูลเกี่ยวกับกฎหมายของประเทศไทยในส่วนที่เกี่ยวกับการดำเนินการตามพระราชบัญญัตินี้
 - (๙) ดำเนินการเพื่อให้มีการส่งตัวเด็กกลับคืนหรือเพื่อให้การใช้สิทธิในการพับและเยี่ยมเยียนเด็กเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ
 - (๑๐) จัดให้มีพนักงานอัยการ ทนายความ หรือที่ปรึกษากฎหมาย เพื่อให้มีการส่งตัวเด็กกลับคืนหรือเพื่อให้การใช้สิทธิในการพับและเยี่ยมเยียนเด็กเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ
 - (๑๑) ดำเนินการอย่างอื่นเพื่อให้การให้หรือการขอความช่วยเหลือตามพระราชบัญญัตินี้
- บรรลุผล

การดำเนินการของผู้ประสานงานกลางต้องกระทำโดยรุตเรื้อโดยถือประโยชน์
ของเด็กเป็นสำคัญและคำนึงถึงความเป็นไปได้ที่ศาลจะมีคำสั่งอนุญาตตามคำร้องขอหรือไม่
ตามมาตรา ๑๓ ด้วย

หมวด ๒
การให้ความช่วยเหลือแก่ต่างประเทศ

ส่วนที่ ๑
การขอความช่วยเหลือ

มาตรา ๖ ผู้อ้างว่าถูกละเมิดสิทธิควบคุมดูแลเด็กอาจขอให้ส่งตัวเด็กซึ่งถูกพาตัวมา
หรือกักตัวไว้ในประเทศไทยกลับคืนสู่ถิ่นที่อยู่ด้วยปกติแห่งสุดท้ายของเด็กในต่างประเทศก่อนถูกพาตัวมา
หรือกักตัวไว้ โดยยื่นคำร้องขอต่อผู้ประสานงานกลางของประเทศที่เด็กมีถิ่นที่อยู่ที่ตั้งกล่าวหรือต่อ
ผู้ประสานงานกลาง ทั้งนี้ ตามระเบียบที่ผู้ประสานงานกลางกำหนด

คำร้องขอความช่วยเหลือจะต้องระบุ

- (๑) ข้อมูลเกี่ยวกับหลักฐานแสดงตัวบุคคลของผู้ร้องขอ ของเด็ก และของผู้ถูกกล่าวหา
ว่าเป็นผู้พำนักระหรือกักตัวเด็กไว้
(๒) วัน เดือน ปีเกิดของเด็ก ในกรณีที่มี
(๓) เหตุผลที่สนับสนุนคำร้องขอ
(๔) ข้อมูลเกี่ยวกับแหล่งที่อยู่ของเด็ก และข้อมูลแสดงตัวบุคคลที่น่าเชื่อว่า
เด็กไปอยู่ด้วย
(๕) เอกสารหลักฐานอื่นตามระเบียบที่ผู้ประสานงานกลางกำหนด

มาตรา ๗ เมื่อได้รับคำร้องขอความช่วยเหลือ ถ้าคำร้องขอนั้นมีรายละเอียด
และเอกสารตามที่กำหนดไว้ในมาตรา ๖ วรรคสอง และสามารถให้ความช่วยเหลือได้ ให้ผู้ประสานงานกลาง
ดำเนินการให้ความช่วยเหลือตามที่กำหนดในพระราชบัญญัตินี้หรือยื่นคำร้องขอต่อศาลต่อไป
ถ้าคำร้องขอนั้นไม่อยู่ในหลักเกณฑ์ที่จะให้ความช่วยเหลือได้ หรืออาจให้
ความช่วยเหลือได้ภายใต้เงื่อนไขที่จำเป็นบางประการ หรือมีเหตุขัดข้อง ให้ผู้ประสานงานกลาง
แจ้งปฎิเสธการให้ความช่วยเหลือพร้อมด้วยเหตุผลหรือแจ้งเงื่อนไขที่จำเป็นหรือเหตุขัดข้อง
ให้ผู้ร้องขอทราบ

ในกรณีที่มีเหตุอันควรเขื่อว่าเด็กอยู่ในรัฐอื่นที่เป็นภาคีของอนุสัญญาฯด้วย
ลักษณะทางเพ่งในการลักพาเด็กข้ามชาติ ให้ผู้ประสานงานกลางส่งคำร้องขอต่อไปยัง
ผู้ประสานงานกลางของรัฐภาคีดังกล่าวโดยเร็ว พร้อมกับแจ้งให้ผู้ร้องขอทราบ
ผู้ประสานงานกลางอาจปฏิเสธคำร้องขอความช่วยเหลือ หากคำร้องขอหนึ่ง
กระทรวงต่อหนึ่งอธิปไตย ความมั่นคง หรือสาธารณประโยชน์ที่สำคัญอื่น ๆ ของประเทศไทย

มาตรา ๘ ผู้ร้องขออาจขอทบทวนคำวินิจฉัยของผู้ประสานงานกลางที่ปฏิเสธ
การให้ความช่วยเหลือตามมาตรา ๗ ต่อศาลได้ภายในกำหนดสามสิบวันนับแต่วันที่ได้รับแจ้งปฏิเสธ
การให้ความช่วยเหลือ
คำวินิจฉัยซึ่งขาดของศาลให้เป็นที่สุด

มาตรา ๙ การปฏิเสธคำร้องขอความช่วยเหลือของผู้ประสานงานกลางตามมาตรา ๗
ไม่ตัดสิทธิของผู้อ้างว่าถูกกระเมิดสิทธิควบคุมดูแลเด็กที่จะยื่นคำร้องขอเพื่อใช้สิทธิของตนต่อศาลโดยตรง
ตามบทบัญญัติของพระราชบัญญัตินี้

มาตรา ๑๐ ในการดำเนินการให้ความช่วยเหลือตามพระราชบัญญัตินี้

(๑) ให้ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติและปลัดกระทรวงมหาดไทยดำเนินการสืบหา
แหล่งที่อยู่ของเด็กตามที่ได้รับแจ้งจากผู้ประสานงานกลาง และแจ้งผลการดำเนินการไปยัง
ผู้ประสานงานกลาง

(๒) ให้พนักงานอัยการมีอำนาจยื่นคำร้องขอต่อศาลขอให้มีคำสั่งส่งตัวเด็กกลับคืน

(๓) ให้พนักงานอัยการดำเนินการให้ความช่วยเหลือตามคำร้องขอความช่วยเหลือ
ที่ผู้ประสานงานกลางส่งให้ เมื่อได้ทราบที่อยู่ของเด็กแล้วก่อนการดำเนินการในประการอื่น
พนักงานอัยการอาจยื่นคำขอต่อศาลขอให้มีคำสั่งห้ามมิให้ผู้ใดย้ายเด็กไปเสียจากแหล่งที่อยู่
เว้นแต่ศาลมีคำสั่งเป็นอย่างอื่น

(๔) หากมีเหตุอันควรเขื่อว่าจะมีการฝ่าฝืนคำสั่งศาลตาม (๓) หรือเด็กอาจได้รับ
อันตราย หรือมีการกระทำอื่นใดอันอาจเป็นอุปสรรคต่อการดำเนินการตามพระราชบัญญัตินี้
ให้พนักงานอัยการยื่นคำขอต่อศาลขอให้มีคำสั่งอนุญาตให้พนักงานอัยการดำเนินการตามที่จำเป็น
และสมควรเพื่อนำตัวเด็กส่งไว้ในความที่ บุพพคุณครองดูแลของกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคง
ของมนุษย์ และให้เจ้าพนักงานตำรวจให้ความช่วยเหลือพนักงานอัยการในการดำเนินการดังกล่าว
เมื่อได้รับการร้องขอ

ส่วนที่ ๒

การตีกันทุกคู่มุ่งครองด้วยเด็กจะห่วงการดำเนินการส่งตัวเด็กกลับคืน

มาตรา ๑๗ ให้กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์มีหน้าที่รับตัวเด็กตามมาตรา ๑๐ (๔) ไว้ศักดิ์คุ้มครองดูแลจนกว่าการดำเนินการส่งตัวเด็กกลับคืนเสร็จสิ้นหรือจนกว่าศาลจะมีคำสั่งเป็นอย่างอื่น

การพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนษย์กำหนดโดยให้รวมถึง การศึกษาคุ้มครองดูแลตามวาระหนึ่ง ให้เป็นไปตามระเบียบที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวง

- (๑) การจัดให้มีการตรวจสุขภาพกายและสุขภาพจิต พร้อมทั้งการรักษาเยียวยาแก่เด็ก
 (๒) การจัดที่พักอาศัย ที่หลับนอน เครื่องนุ่งห่ม ให้เหมาะสม ถูกสุขลักษณะ
 และจัดอาหารไว้ถูกอนามัยและเพียงพอแก่เด็ก

សំណុះថ្លែង

ศาลและกระบวนพิจารณา

มาตรา ๑๒ ให้ศาลที่ภาคหนึ่งแต่ละคดีที่มีคดีทั้งคดีที่ไม่อำนวยพิจารณาพิพากษาคดี และมีคำสั่งคำร้องของหรือคำขอที่ได้ยื่นต่อศาลตามพระราชบัญญัตินี้

คำพิพากษาหรือคำสั่งของศาลที่ก่อชุมеспีดซึ่งต้องการตัดสินให้เป็นที่สุด

มาตรา ๑๙ การพิจารณาสั่งตัวเด็กกล้ามคึ้งให้ดำเนินการดังต่อไปนี้

- (๑) กรณีที่นับแต่วันที่เด็กถูกพาตัวมาหรือกักตัวไว้จนถึงวันยื่นคำร้องขอต่อศาล มีระยะเวลาอย่างไม่ถึงหนึ่งปี ให้ศาลพิจารณาว่าจะให้ส่งตัวเด็กกลับคืนหรือไม่โดยเร็ว

(๒) กรณีที่นับแต่วันที่เด็กถูกพาตัวมาหรือกักตัวไว้จนถึงวันยื่นคำร้องขอต่อศาล มีระยะเวลาตั้งแต่หนึ่งปีขึ้นไป ศาลจะพิจารณาสั่งให้ส่งตัวเด็กกลับคืนก็ได้ เว้นแต่เด็กได้ปรับตัวเข้ากับสภาพแวดล้อมใหม่ที่เหมาะสมแล้ว

(๓) กรณีที่ปรากฏว่าเด็กได้ออกไปจากประเทศไทยแล้ว ศาลอาจให้รอการพิจารณาไว้ หรือยกคำร้องขอ去ได้

(๔) ศาลอาจยกคำร้องขอให้ส่งตัวเด็กกลับคืนในกรณีดังต่อไปนี้

(ก) ผู้มีสิทธิ์ควบคุมดูแลเด็กมิได้ควบคุมดูแลเด็กในขณะที่มีการพาตัวเด็กหรือกักตัวเด็กไว้ หรือได้ให้ความยินยอมในตอนแรกหรือยอมรับในภายหลังให้มีการพาตัวเด็กหรือกักตัวเด็กไว้

(ข) การส่งตัวเด็กกลับคืนอาจเป็นอันตรายต่อร่างกายหรือจิตใจของเด็กอย่างร้ายแรง หรือเด็กจะตกอยู่ในสภาพวอันไม่อาจทนได้

(ค) เด็กคัดค้านการส่งตัวเด็กกลับคืนและศาลเห็นว่าเด็กมีอายุและวุฒิภาวะที่ควรจะรับฟังคำคัดค้านนั้น

(ง) การส่งตัวเด็กกลับคืนจะขัดกับหลักพื้นฐานของประเทศไทยที่เกี่ยวกับการคุ้มครองสิทธิมนุษยชนและสิทธิเสรีภาพขั้นพื้นฐาน

(จ) เด็กอายุครบสิบหกปีบริบูรณ์

ให้ศาลมำข้อมูลเกี่ยวกับเด็กตามที่ผู้ประสานงานกลางหรือเจ้าหน้าที่แห่งท้องที่ที่เด็กมีถิ่นที่อยู่ปักติดเสนอ มาประกอบการพิจารณาในการออกคำสั่งด้วย

มาตรา ๑๔ ในกรณีที่ศาลมีได้มีคำสั่งตามคำร้องขอภายในหกสัปดาห์นับแต่วันรับคำร้องขอให้ส่งตัวเด็กกลับคืน เมื่อได้รับคำขอจากผู้ร้องขอหรือผู้ประสานงานกลางของรัฐที่ร้องขอผู้ประสานงานกลางหรือพนักงานอัยการอาจซึ่งทำให้สิ่งของทราบทรัพย์สินซึ่งที่ต้องที่ศาลซึ่งไม่สามารถชี้แจงให้ผู้ร้องขอหรือผู้ประสานงานกลางของรัฐที่ร้องขอทราบซึ่งทำให้ทรัพย์สินนั้นได้ข้อเท็จจริงแล้วแจ้งให้ผู้ร้องขอหรือผู้ประสานงานกลางของรัฐที่ร้องขอทราบ

มาตรา ๑๕ ในกรณีที่มีการร้องขอให้ส่งตัวเด็กกลับคืนและมีข้อพิพาทเกี่ยวกับสิทธิควบคุมดูแลเด็กด้วย ให้หากศาลพิจารณาสั่งที่ต้องที่นั้นไม่ส่งตัวเด็กกลับคืนให้ที่ที่ต้องที่นั้นที่ซึ่งแล้วจึงพิจารณาเรื่องสิทธิควบคุมดูแลเด็กต่อไป

มาตรา ๑๖ 在การพิจารณาคำร้องขอให้ส่งตัวเด็กกลับคืนนั้น ศาลอาจสั่งให้ผู้ร้องขอส่งคำวินิจฉัยขึ้นมาของศาลหรือองค์กรอื่นที่มีอำนาจวินิจฉัยขึ้นมาในประเทศที่เด็กมีถิ่นที่อยู่ปักติดที่แสดงว่าการพาตัวเด็กมาหรือกักตัวเด็กเป็นการละเมิดสิทธิควบคุมดูแลเด็ก มาใช้ประกอบการวินิจฉัยว่าจะส่งตัวเด็กกลับคืนหรือไม่ก็ได้

มาตรา ๑๗ การร้องขอความช่วยเหลือขอใช้สิทธิในการพับและเยี่ยมเยียนเด็ก ให้ทำตามหลักเกณฑ์ วิธีการ และเงื่อนไขที่ผู้ประสานงานกลางกำหนด

บี๊ต๊อกไช่ บุพารี ผู้ปกครอง ผู้มีสิทธิควบคุมดูแลเด็ก ผู้แทนโดยชอบธรรม หรือผู้ที่มีความสัมพันธ์กับเด็กในทำนองเดียวกัน เป็นผู้มีสิทธิร้องขอความช่วยเหลือตามวรรคหนึ่ง การดำเนินการเพื่อให้มีการใช้สิทธิในการพับและเยี่ยมเยียนเด็ก ให้นำบทบัญญัติเกี่ยวกับการร้องขอให้ส่งตัวเด็กกลับคืนในหมวดนี้มาใช้บังคับโดยอนุโลม

หมวด ๓
การขอความช่วยเหลือไปยังต่างประเทศ

มาตรา ๑๔ ผู้ร้องขอในประเทศไทยที่ประสงค์จะร้องขอความช่วยเหลือไปยังต่างประเทศเพื่อขอใช้สิทธิควบคุมดูแลเด็กและสิทธิในการพับและเยี่ยมเยียนเด็กตามพระราชบัญญัตินี้ให้เสนอเรื่องต่อผู้ประสานงานกลาง ตามระเบียบที่ผู้ประสานงานกลางกำหนด และให้นำบทบัญญัติในส่วนที่ ๑ ของหมวด ๒ ส่วนที่ ๑ มาใช้บังคับโดยอนุโลม

หมวด ๔
เบ็ดเตล็ด

มาตรา ๑๕ ให้ศาลรับฟังคำร้องขอและเอกสารหลักฐานที่ยื่นต่อศาลตามพระราชบัญญัตินี้

มาตรา ๒๐ คำร้องขอหรือเอกสารอื่นที่ยื่นต่อผู้ประสานงานกลางจะต้องทำเป็นภาษาของประเทศไทยผู้ร้องขอ และจะต้องมีคำแปลเป็นภาษาไทยประกอบด้วย หรือในกรณีไม่สามารถทำคำแปลเป็นภาษาไทยได้ให้ทำคำแปลเป็นภาษาอังกฤษ

มาตรา ๒๑ พระราชบัญญัตินี้ไม่ตัดสิทธิของผู้มีสิทธิควบคุมดูแลเด็กและผู้มีสิทธิในการพับและเยี่ยมเยียนเด็กที่จะยื่นคำร้องขอโดยตรงต่อศาลตามบทบัญญัติของพระราชบัญญัตินี้ หรือตามกฎหมายอื่น

มาตรา ๒๒ การเรียกประกัน หลักประกัน หรือมัดจำ ไม่ว่าในลักษณะใด เพื่อเป็นการประกันการชำระค่าฤชาธรรมเนียมและค่าใช้จ่ายในการดำเนินการของผู้ประสานงานกลาง หรือการดำเนินคดีทางศาลตามพระราชบัญญัตินี้ จะกระทำมิได้

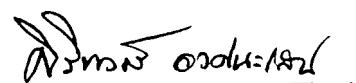
มาตรา ๒๓ ให้สำนักงานอัยการสูงสุดเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายของผู้ประสานงานกลาง ในการดำเนินการตามพระราชบัญญัตินี้ เว้นแต่ค่าใช้จ่ายในการส่งตัวเด็กกลับคืน

มาตรา ๒๔ บรรดาค่าใช้จ่ายต่าง ๆ เกี่ยวกับการให้ความช่วยเหลือตามพระราชบัญญัตินี้ ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์ วิธีการ และเงื่อนไขที่กำหนดในกฎกระทรวง

มาตรา ๒๕ ในการยื่นคำร้องขอต่อศาลขอให้มีคำสั่งส่งตัวเด็กกลับคืนหรือให้บังคับใช้สิทธิในการพบรและเยี่ยมเยียนเด็กตามพระราชบัญญัตินี้ ผู้ยื่นคำร้องขออาจขอรวมไปกับคำร้องขอที่ยื่นต่อศาลหรือจะยื่นคำขอในรายละเอียดที่คดีตามคำร้องขอกำลังพิจารณาอยู่ในศาล ขอให้ศาลมีคำสั่งให้ผู้พ่อแม่เด็กกลับคืนเด็กหรือผู้ชัดขาดการใช้สิทธิในการพบรและเยี่ยมเยียนเด็กเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายเท่าที่จำเป็นที่เกิดแก่ผู้ยื่นคำร้องขอหรือในนามของผู้ยื่นคำร้องขอ รวมทั้งค่าใช้จ่ายในการเดินทาง ค่าใช้จ่ายในการสืบหาแหล่งที่อยู่ของเด็ก ค่าทนายความหรือที่ปรึกษากฎหมาย และค่าใช้จ่ายในการส่งตัวเด็กกลับคืน

ให้ศาลมีคำสั่งตามคำขอในวรรคหนึ่งได้ตามที่เห็นว่ามีเหตุอันสมควร

ถูกต้องตามมติของวุฒิสภา



(นางสาวศิริพงษ์ อศวนะวงศ์
ผู้อำนวยการสำนักการประชุม
สำนักงานเลขานุการวุฒิสภา)